

I^{ER} CONCERT SPIRITUEL.

A I. II. III. IV. VOIX AVEC SYMPHONIE
*Sur vne traduction Françoise du Pscaume 96. Dominus
regnavit exultet terra.*

Dedié
A LA REINE.

*Par M^r. VILLENEUVE, cy devant
Maître de Musique de la Métropole d'Arles.*



Se Vend *Prix 6^e en blanc.*

A PARIS

*L'auteur, rue des Bons-Enfants, près le Palais -
Royal dans la maison de M^{lle} du Maine.
Chez La Veuve Ribou M^{de} Quay des Augustins à Li -
mage S^t. Louis.
Le S^r Boivin M^{de} rue S^t. Honore, à la regle d'or.*

Avec Privilege du Roy. 1727.

Vm. 1601

Privilege du Roy.

Louis par la grace de Dieu Roy de France et de Navarre, à nos amez et feaux Conn̄s les gens tenans nos cours de Parlement M̄es des Reç̄ord̄s de n̄e hôtel ḡl con̄t' prevost de Paris, Baillifs, Senechaux, leurs L̄v civil et autres nos justes qu'il appartiendra Salut, notre bien aimé le s̄r Alexandre de Villeneuve M̄tr de Musique, nous ayant fait remontrer qu'il souhaiteroit faire imprimer et graver et doner au Public plus Motets avec des leçons de Tenebres, un Misérere et autre Musique tant vocale qu'instrumentale à plusieurs parties de sa composition; s'il nous plaisoit luy accorder nos lettres de Privilege sur ce necc̄s à ces causes, voulant favorab̄ traiter le d̄s s̄r exposat nous luy avons permis et permettons de faire imprimer et graver les d̄s Motets avec les leçons de Tenebres ou Misérere et autres Musique, tant vocale qu'instrumentale à plusieurs parties en tels volumes forme marge caract̄e conjointem̄ ou séparem̄ et autant de fois que bon luy semblera et de las vendre et débiter par tout notre Royaume pendant le temps de douze années consecutives a compter du jour de la date des dites prēs faisons def̄es à toutes sortes de personne de quelq̄e qualité et condition quelles soient d'en intrōd̄c̄ d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéissance; cōme aussi à tous Libraires, Graveurs, imprim̄s M̄s en taille deuce et autres d'imprimer, graver, ou faire imprimer, les dits Motets, avec des Leçons de Tenebres, ou Misérere et autres Musiques, tant vocale qu'instrumentale à plusieurs parties, n'y d'en faire aucun extrait sous quelque prétexte que ce soit d'augment̄ correction, changem̄ de titre, même de graucure étrangere, ou autrem̄, sans la permission expresse et par écrit du dit s̄r exposant ou de ceux qui auront droit de luy; apcine de confiscation des exemplaires contrefaits de trois mil livres d'amende contre chacun des contrevenans dont un tiers à nous, un tiers à l'hôte Dieu de Paris, l'autre tiers au dit s̄r exposant et de tous dépens dom̄ages et intérêts; à la charge que ces presentes seront enregistrees tout au long sur le registre de la cōmun̄e des Libraires et Imprimeurs de Paris et ce dans trois mous de la date d'icelles, que la graveure et impression des dits ouvrages cy dessus expliquez sera faite dans notre Royaume et non ailleurs en bon papier en beaux caract̄s conformem̄ aux reglem̄s de la librairie et qu'avant de l'apocer en vente les dits manuscrits ou imprimez ou gravez qui auront seru à la graveure ou impression des dits ouvrages cy dessus specifiez seront remis dans le même état ou les aprobations y auront été données es mains de notre tres cher et fcal Ch̄r Garde des sceaux de France le s̄r de Voyer de Paulmy Marq̄ d'Argenson; et qu'il en sera ensuite remis deux exemplaires dans notre biblioq̄e publique un dans celle de notre Château du Louvre et un dans celle de notre tres cher et fcal Ch̄r Garde des sceaux de France; le tout apcine de nullité des presentes; du contenu des quelles vous mandons et enjoignons de faire jeuir le dit s̄r exposant, ou ses ayans cause plainem̄ et paixiblement sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement, voulons que la copie des dites presantes qui sera imprim̄ ou gracie tout au long au commencement ou à la fin des dits ouvrages cy dessus expliquoz soit tenue pour devonem̄ signifiée et qu'aux copies collanées par l'un de nos amez et feaux conn̄s et secret̄s soy soit ajoutée cōme à l'original; Commandons aup̄s notre Huissier ou sergent de faire pour l'exection d'icelles tous actes requis et nos, sans demander demander autre permission et nonobstant clameur de haro charte normande et lettres à ce con̄s car tel est notre plaisir. Donné à Paris le 19. jour de Janvier l'an de grâce 1719. et de notre règne le 4^e. Par le Roy en son Conseil signé de S̄r Hilaire. pour Copie.
Registre sur le Registre IV. de la Cōm̄e des Libraires et Imprimeurs de Paris, page 441. N° 484. conformem̄ aux reglem̄s et notablement à l'arrest du conseil du 23. aoust 1723. à Paris le 22. Fevrier 1719. signé Dclaulne syndic.

Les Exemplaires ont été fournis.

A la R^eine.

Madame

Avec quelle confiance les Muses sacrées ne doivent elles pas se presenter devant le Thrône de Vôtre Majesté?

Comme leurs chants n'expriment aucun sentiment qui ne soit déjà tracé dans Vôtre cœur, elles ont lieu de se flatter que Vôtre Majesté leur accordera la préférence sur celles d'entre leurs Sœurs qui ne sont faites que pour amuser. Daignez Madame, les honnorer d'une attention favorable. C'est pour obtenir cette grâce qu'elles empruntent la voix du plus Saint de tous les Roys, auprès de la plus pieuse de toutes les Reines. C'est David qui parle dans ce concert Spirituel; et je ne fais que prêter les foibles agremens de mon art aux vérités éternnelles qu'il fait entendre. Heureux si Vôtre-Majesté ne rejette pas un hommage soutenu du zèle le plus profond qui fut jamais. C'est Madame le plus ardent désir de celuy qui borne toute son ambition à être

De Vôtre Majesté

Le très humble, très obéissant, très soumis
et très fidèle sujet A. Villeneuve.

CONCERT
SPIRUEL.

Sur vne traducti-
on Françoise.
du Pseaume 96.
Dominus regna-
vit exultet terra.
Les Parolles sont
de M^r l'Abbé Pegrin.

Tous. de mouvement modéré.

i

The musical score consists of eight staves of music. The first staff (Violins) and the eighth staff (Trombones) are labeled "Tous.". The second staff (Violins) is labeled "Violons." and "Tous.". The third staff (Violins) is labeled "Violons." and has a tempo marking of "6". The fourth staff (Double Bass) has a tempo marking of "4x 6 6 5". The fifth staff (Trombones) is labeled "Tromp.". The sixth staff (Horn) is labeled "Trio.". The seventh staff (Violin) is labeled "Viol.". The eighth staff (Double Bass) is labeled "Hautbois.", "Trio.", "Hautbois.", and "Basson.". The ninth staff (Trombone) is labeled "Tous." and "Tromp.". The tenth staff (Trombone) is labeled "Tono.". The eleventh staff (Violin) is labeled "Viol.". The twelfth staff (Double Bass) has a tempo marking of "6 6 5 7".



2 Recit

Que la voix de la terre au bruit des flots s'unisse, Pour célébrer un jour à jamais
Violons.

Violons. 7 6 5 4 x 6

glorieux. Dieu reg... ne que tout applaudis...

Trompette. Violon.

Violons. 6 6 * 4 *

Que son nom soit chan-té, Que son nom soit chanté,
se; Trompette. Violon. Hautbois.

Violons. 6 6 * 6 6 7 6 7 * Faucon.

A handwritten musical score for three staves, likely for a vocal part and two instrumental parts (Violins and Trompette). The score consists of six systems of music.

System 1: Violins (top staff) play eighth-note patterns. Trompette (bottom staff) plays eighth-note patterns. The lyrics are: "Qu'il vo... le jusqu'aux cieux, Qu'il vo..."

System 2: Violins play eighth-note patterns. Trompette (bottom staff) continues eighth-note patterns. The lyrics are: "le jusqu'aux cieux. Que la voix de la terre au bruit des flots s'u..."

System 3: Trompette (bottom staff) plays eighth-note patterns. The lyrics are: "...nis... se Pour celebrer un jour à jamais glorieux."

System 4: Trompette (bottom staff) continues eighth-note patterns. The lyrics are: "Tous..."

System 5: Trompette (bottom staff) continues eighth-note patterns.

System 6: Trompette (bottom staff) continues eighth-note patterns.

4

Suite du Recit.

Lentement

Flûtes.

La Jus-tice qui

le couron... ne porte les cœurs à l'adorer;

Les Yeux ne sauroient penetrer; la majas-te qui l'envi...

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano. The score consists of eight staves of music. The vocal parts are in common time, while the piano part shows various time signatures (e.g., 3/4, 6/8, 4/4). The vocal parts feature melodic lines with grace notes and slurs. The piano part includes harmonic notation with Roman numerals and various markings like 'x', 'o', and '†'. French lyrics are written above the vocal parts:

...ron-ne. Les Yeux ne s'ou-
rrient pene-trer; la majes-té qui l'environ-ne.

Chœur.

Musical score for Chœur and Violons. The score consists of six staves. The first three staves are for Chœur (vocal parts), and the last three staves are for Violons (string instruments). The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts sing in unison, repeating the phrase "Le Feu, la foudre, Le Feu, la foudre, Le Feu, la foudre, Le Feu, la foudre". The string parts play eighth-note patterns. The vocal parts then sing "De Meouvement vif, sans precipitation." followed by "les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'arme tout s'assemble; A son as... la foudre les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble, foudre, les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble, foudre, les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble," repeated twice. The score is written on five-line staves with various musical markings like stems, dashes, and rests.

Le Feu, la foudre,
Le Feu,
Le Feu, la
De Meouvement vif, sans precipitation.
Violons.
Violons.
Violons.
les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'arme tout s'assemble; A son as...
la foudre les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble,
foudre, les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble,
foudre, les éclairs, contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble,

7

pect la terre tremble, Il va porter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il va porter l'ef...
A son aspect la terre tremble, A son aspect la terre
A son aspect la terre tremble, la terre tremble, A son aspect la terre
A son aspect la terre tremble, la terre tremble, Il va porter l'ef...
froy jusqu'au fond des enfers.
tremble la terre tremble,
tremble la terre tremble,
froy jusqu'au fond des enfers.

65

75

Le Feu, la foudre, les éclairs, Contre ses
Le Feu, la foudre, les éclairs,
Le Feu, la foudre, les éclairs,
Le Feu, la foudre, les éclairs,
ennemis tout s'arme tout s'arme tout s'assemble, A son aspect la terre
Contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble,
Contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble,
Contre ses ennemis tout s'arme tout s'assemble, Il va porter l'ef-

The musical score consists of six staves of music. The top four staves are for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and a piano. The bottom two staves are for the piano. The vocal parts have lyrics in French. The piano part includes various chords and bass notes. Measure numbers 8 and 6 are visible above the staves.

9

A handwritten musical score for three voices. The top voice (soprano) and middle voice (alto) sing in French, while the basso continuo part provides harmonic support. The music consists of six staves of music, each with a different key signature and time signature. The vocal parts are written in soprano and alto clefs, and the continuo part is in bass clef. The lyrics describe a scene of divine judgment, mentioning the earth trembling and being transported to hell.

tremble Il va porter l'effroy Il va porter l'effroy A son aspect la terre
A son aspect la terre tremble, Il va porter l'ef...
A son aspect la terre tremble, la ter...re tremble, Il va porter l'ef...
froy Il va porter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il va porter l'ef...
tremble, la terre tremble, Il va porter l'effroy jusqu'au fond des en...
froy jusqu'au fond des enfers. A son aspect la terre tremble, la ter...re trem...
froy Il va porter l'effroy Il va porter l'effroy jusqu'au fond des en...
froy jusqu'au fond des enfers. A son aspect la terre tremble, la ter...re trem...
7 6 * 4x 6 7 5 4

13.

f
... ble,
... fers.
... ble,
Le Feu, la foudre, les éclairs contre ses ennemis tout s'arme
Le Feu, la foudre les éclairs contre ses ennemis tout s'arme
Le Feu, la foudre les éclairs contre ses ennemis tout s'arme
Le Feu, la foudre les éclairs contre ses ennemis tout s'arme

tout s'assemble; A son aspect la terre tremble, Il va porter l'effroy jusqu'au
tout s'assemble; Il va porter l'effroy jusqu'au
tout s'assemble; A son aspect la terre tremble, la
tout s'assemble; A son aspect la terre tremble, la

fond des enfers. Il va porter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il
fond des enfers. Il va porter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il
terre tremble; Il va porter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il
terre tremble; Il va porter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il

12.

A handwritten musical score for two voices and basso continuo. The score consists of eight staves. The top four staves are for two voices, with lyrics in French: "Il va porter l'effroy jusqu'au fond des enfers." The bottom four staves are for basso continuo, indicated by a bass clef and a cello-like staff line. The music includes various note heads, stems, and bar lines. Measure numbers 6, 9, and 17 are written below the basso continuo staff. The score is written on a single page with a light background.

vaporter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il vaporter l'ef...

vaporter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il vaporter l'ef...

vaporter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il vaporter l'ef...

vaporter l'effroy jusqu'au fond des enfers. Il vaporter l'ef...

froy jusqu'au fond des enfers.

Recit.

Démouvement modéré.

Basson.

Basse-continuée.

Le plus superbe mont abaisse en sa présence Son

front audacieux, *Son front audacieux* *Un seul de ses regards au...*

...su-re sa puissan-ce Un seul de ses regards assure sa puissan-ce,

Tout fuit devant ses yeux. Tout fuit devant ses yeux.

14.

Le plus superbe mont abaisse en sa presence son front audaci-eux
son
front audacieux *Un seul de ses regards assu--re* *sa puissan...ce*
Tout fuit devant ses yeux. Tout fuit devant ses yeux. *Tout*
fuit devant ses yeux. Tout fuit devant ses yeux.

Petit Chœur, Trio.

15.

Handwritten musical score for 'Petit Chœur, Trio.' at measure 15. The score consists of six staves of music. The first three staves are for voices, indicated by a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is for Flutes, indicated by a treble clef and a key signature of one sharp. The fifth staff is for strings, indicated by a bass clef and a key signature of one sharp. The sixth staff is for bassoon or double bass, indicated by a bass clef and a key signature of one sharp. The vocal parts sing the lyrics 'Que le ciel à la terre annonce sa victoire' in three-line staves. The flute part has a continuous eighth-note pattern. The string part has a sustained note. The bassoon part has a sustained note. Measure 15 concludes with a repeat sign and the beginning of measure 16.

Que le ciel à la terre annonce sa victoire

Que le ciel à la terre annonce sa victoire

Que le ciel à la

Légerement.

Flûtes.

Flûtes.

... loi re, sa vic- ... re, annonce, annonce sa victoi- re,

... re, annonce sa victoire, annonce sa victoire, annonce sa victoire,

terre annonce sa victoi ... re, annonce sa victoi-re,

6

6 8

6 6 4 3

16.

A handwritten musical score for three voices (SATB) and basso continuo. The score consists of eight staves of music. The top two staves are soprano and alto voices, the third is tenor, and the bottom is basso continuo. The basso continuo staff includes a bass clef, a common time signature, and a bass staff below it with a bass clef. The music features various note heads, some with crosses or dots, and rests. The lyrics are written in French, appearing under the vocal parts. Measure numbers 16 through 24 are indicated above the staves. The lyrics are as follows:

Que l'univers entier soit rempli de sa gloire soit fo
Que l'univers entier soit rempli de sa gloire, soit rempli de sa gloi ...
Quel univers entier soit re...
9 8
7 6 7 6 6 6
ple de sa gloi re soit rempli de sa gloi-re.
... re, soit rempli de sa gloire, soit rempli de sa gloire.
... pli de sa gloi re soit rem-pli de sa gloire.
8 5 4 3 6 5 4 8 7

Que le ciel à la terre annonce sa victoi.....re, annonce sa vic..

Que le ciel à la terre annonce sa victoi.....re, annonce annonce sa vic..

Que le ciel à la terre annonce sa victoire, annonce sa vic..

6 6 6

Que l'uni..

Que l'uni..

Que l'uni..

6. 6 4* 7 7 6 * 7

18.

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and organ. The score consists of eight staves. The first four staves are for the voices, with lyrics in French: "vers en-tier soit rempli de sa gloi resoit rempli de sa gloi re de", "vers entier soit rempli de sa gloi re de sa gloi re de", and "Que l'univers entier soit rempli de sa gloi resoit rempli de sa". The fifth staff is for the organ, featuring sixteenth-note patterns. The sixth staff is for the organ, with a melodic line and markings like "6", "6", "6", and "5". The seventh staff is for the organ, with a melodic line and markings like "0", "6", and "5". The eighth staff is for the organ, with a melodic line and markings like "6", "5", and "6". The music is in common time, and the vocal parts are in soprano, alto, and bass clef.

Duo.

Touttes les Bass-e-Tailles.

De mouvement marqué. *Grave.* *6* *6*

Peuples qui n'adorez que des Dieux impuissants, Auseul

Tous les dessus.

Peuples qui n'adorez que des Dieux impuissants, Auseul

Dieu qui peut tout reser vez vos hom-ma...ges, *6* *6* *6*

Dieu qui peut tout reser vez vos hom-ma...ges, Brisez, brisez ces frivoles i...ma....

Brisez, brisez ces fri...*6*

gas Brisez, bri...sez ces frivoles images A qui vous donnez votre encens.

...vole images Brisez ces frivoles images A qui vous donnez votre encens.

20.

Peuples qui n'adorez que des Dieux impies...sants, Au seul Dieu, au seul Dieu qui peut
 Peuples qui n'adorez que des Dieux impies...
 tout au seul Dieu qui peut tout reserver, reserver vos homages, Bri...
 ...sants Au seul Dieu qui peut tout reserver vos homages, Brisez, brisez ces fri...
 sez, brisez ces frivoles images, brisez ces frivoles images A qui vous donez votre encens.
 voles images, brisez, brisez ces frivoles images A qui vous donez votre encens.
Recit tendre
Grave et anime.
Immortel...
Violons.

les intelligences *Esprits de colere et de paix* *Adorez le seigneur même dans*
ses vengeances *Flûtes.* *Chœur de dessus.*
Flûtes. *Adorons le seigneur, adorons le sei...*
gneur même dans ses vengeances. *Flûtes.* *Adorons le Sei...*
gneur, adorons le Seigneur adorons le Seigneur même dans ses vengeances. *Flûtes.*
Flûtes. *Adorons le Seigneur adorons le Seigneur même dans ses vengeances.*

22

Recit

Sur les ailes des vents puissiez

Legerement.

Violons

flutes

violons

Tous.

Violons.

Chœur de dessus.

Chœur de dessus Sur les ailes des vents puissions

Sur les ailes des vents puissions nous desormais, puissions

Flutes.

Violons.

nous desormais N'aporter en ces lieux que ses plus doux bienfaits.

Tous.

Violons.

Basses.

Sur les ailes des vents puissions
Sur les ailes des vents puissions nous desormais, puissions
Flûte
Violons.
nous desormais N'aporter en ces lieux que ses plus doux bienfaits.
nous desormais N'aporter en ces lieux que ses plus doux bienfaits.
Tous.
Chœur Gravement.
Dieu qui punis et recompenses triomph... phe triomphe dans tes juge...
Dieu qui punis et recompenses triomph... phe triomphe dans tes juge...
Dieu qui punis et recompenses triomph, triomphe dans tes juge...
**Dieu qui punis et recompenses triomph... phe dans tes juge...*
6

24.

D'une equitable main tu ver...
D'une equitable main tu
D'une equitable main tu
D'une equitable main tu
ses tu ver... ses tu dispenses les graces et les châtiments.
verses tu ver... ces tu dispenses les graces et les châtiments.
verses tu ver... ses tu dispenses les graces et les châtiments.
ver... sac tu ver... ses tu dispenses les graces et les châtiments.

A handwritten musical score for three voices and basso continuo. The score consists of six staves. The top two staves are soprano voices, the third is alto, the fourth is tenor, and the bottom two are basso continuo. The music is in common time. The vocal parts have lyrics in French. Measure 1: Soprano 1: "D'une équitable main tu ver... sas tu ver...". Soprano 2: "D'une équitable main tu verses tu ver...". Alto: "D'une équitable main tu verses tu verses tu". Tenor: "D'une équitable main tu ver... ses tu". Basso continuo: Measures 1-2. Measures 3-4: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 5-6: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 7-8: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 9-10: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 11-12: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 13-14: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 15-16: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 17-18: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 19-20: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 21-22: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 23-24: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 25-26: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 27-28: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 29-30: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 31-32: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 33-34: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 35-36: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 37-38: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 39-40: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 41-42: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 43-44: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 45-46: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 47-48: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 49-50: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 51-52: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 53-54: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 55-56: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 57-58: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 59-60: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 61-62: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 63-64: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 65-66: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 67-68: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 69-70: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 71-72: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 73-74: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 75-76: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 77-78: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 79-80: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 81-82: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 83-84: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 85-86: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 87-88: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 89-90: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 91-92: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 93-94: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 95-96: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 97-98: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo: Measures 99-100: "ses tu dispenses les graces et les châtiments.". Basso continuo:

26.

Recit.

Démouvement modéré.

Envain pour te li...

** Violons.*

... vrer la guer..... re S'arment de toutes parts de superbes mor...

... tels, de superbes mortels Ces maîtres ces Dieux de la terre

tombent sous ton bruyant tonner ...

10

6 7 6 3 2 3 6 6 4

re: Tu confonds leur orgueil tu

3 6 4x 6

brisés leurs autels Ces maîtres ces Dieux de la terre tombent sous tó bru...

7 6 5 9 8 * 6

28.

yant ton...nerre tombent sous ton bruyant tonnerre...

re Tu con...

fonds leur orgueil tu brises leurs autels Tu confonds leur orgueil tu

4x 6 * * 6 6 5

brisés leurs autels. tu brises leurs autels.

Gracieusement.

Violon seul.

Recit.

Vous qui suivez ses loix Vous que son zèle anime
entre ces Dieux et luy ne vous partagez pas Fuyez fuy---

ez l'affreux a-bîme Oule crime entrai... ne vos pâs

Fuyez fuyez l'affreux abi-me ou le crime entraî...
ne vos pas. *Fuyez fuy...*
ez l'affreux abi-me ou le crime entraî... *ne vos pas.*
Lentemt
Flûtes.
Flûtes. *Mes vœux sont exaucéz; Le soleil de justi-ce re...*

31.

Flutes.

...pand du haut des Cieux salumiere sur vous

Violons.

Triomphez signalez vos transports les plus doux signalez vos trans-

Doux.

Hautbois.

seul.

Flûte.

Violons.

...portes les plus doux.

Que de vos voix son temple retan...

6 7 9

32.

Flûte.

Violons.

Hautbois.

...tisse, son temple reten-tir-se.

Triomphez.

Doux.

Hautbois.

Violons.

Signalez vos transports les plus doux. Signalez vos transports les plus doux.

seul.

Flûte

Violons.

Que de vos voix son temple retentisse son temple reten...

Flutes.

Violons.

Hautbois

Flutes.

Violons.

tir...se.

Portez avec autels des

ceurs reconnaissants

C'est le maître des cieux qui pour vous s'intéresse

Seul.

Hautbois.

Chantez... chantez... quelle douceur n'auront pas vos ac...

33.

65

76

6

6

43

76

543

65

..cents s'il répondent à sa tendresse. Chantez chantez
 * 6 6 5 6 4 * b 6 6 5
 Quelle douceur n'aurait pas vos accès s'ils répondent à sa tendresse.
 6 7 8 6 6 8 4 * 5 5 * b 4 *
 Doux. Fort. Doux. Fort. Doux. Fort. Doux.
 Violons. Legérement.
 Dissipez l'envy qui vous presse. Combattez combattez vous serez vainqueurs. Trompette.
 6 6 4 * 7 7
 Doux. Tromp. Doux.
 Violons. Tous. Violons.
 Tromp. Triomphez la douce allégresse ne doit régner...
 4 * 7 6 6 7 6 5 7

Ferm.

35

Que dans vos cœurs
Violons.

Doux. Tromp. Doux.
Violons. Tous. Violons.

Triomphez la douce alle.
Ferm.

gresse ne doit regner.
que dans vos cœurs.
Violons.

36

Dissipons l'ennuy qui nous presse Combatons iff: combatons iff: combatons nous serons vain..

Dissipons l'ennuy qui nous presse Combatons combatons nous serons vain..

Dissipons l'ennuy qui nous presse Combatons iff: combatons iff: combatons nous serons vain..

Dissipons l'ennuy qui nous presse Combatons combatons nous serons vain..

Violons.

Violons.

queurs, Triomphon, triophones la douce allegresse

Trompette. Violons. Trompette. Violons.

Violons.

ne doit regner que dans nos cœurs.

Triomphons triophones *la douce allegresse ne doit re...*

Trompette. *Tromp. Violons.*

Violons.

38.

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and basso continuo. The score consists of eight staves. The first four staves are soprano, alto, tenor, and basso continuo respectively, each with lyrics in French. The lyrics are:

...gner que dans nos cœurs.
...gner que dans nos cœurs.
...gner que dans nos cœurs.
...gner que dans nos cœurs.

The next four staves are soprano, alto, tenor, and basso continuo respectively, showing a change in musical texture. The lyrics are:

Dissipons l'ennuy qui nous presse Combattions iff: combattions iff: combattions nous se...
Dissipons l'ennuy qui nous presse Combattions iff: combattions iff: combattions nous se...
Dissipons l'ennuy qui nous presse Combattions combattions nous se...
Dissipons l'ennuy qui nous presse Combattions combattions nous se...

Measure numbers 167 and 168 are indicated at the bottom of the page.

rons vainqueurs, Triomphons // triomphons, triomphons la
 rons vainqueurs, Triomphons // triomphons, triomphons la
 rons vainqueurs, Triomphons, triomphons la
 rons vainqueurs, Triomphons, triomphons la
 Trompette. Violons.
 Violons. Violons.
 douce allegresse Ne doit re...gner; ne doit regner...
 douce allegresse Ne doit re...gner; ne doit regner; ne doit re...gner
 douce allegresse Ne doit re...gner; ne doit regner, ne doit re...gner
 douce allegresse Ne doit re...gner...

40

que dans nos cœurs.

que dans nos cœurs.

que dans nos cœurs.

que dans nos cœurs.

Triomphons // triomphons, triomphons la douce alle...

Triomphons // triomphons, triomphons la douce alle...

Triomphons, triomphons la douce alle...

Triomphons, triomphons la douce alle...

Trompette. Violons.

Violons.

Violons.

41.

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and orchestra. The vocal parts are in common time, treble clef, and mostly C major. The vocal parts sing a repetitive phrase: "...gresse Ne doit re...gner; ne doit regner; que dans nos...". The orchestra parts include Trompette (Trumpet) and Violons (Violins). The vocal parts have fermatas at the end of each line. The score is written on five systems of four staves each. The vocal parts are in common time, treble clef, and mostly C major. The vocal parts sing a repetitive phrase: "...gresse Ne doit re...gner; ne doit regner; que dans nos...". The orchestra parts include Trompette (Trumpet) and Violons (Violins). The vocal parts have fermatas at the end of each line. The score is written on five systems of four staves each.

...gresse Ne doit re...gner; ne doit regner; que dans nos...

...gresse Ne doit re...gner; ne doit regner; ne doit re...gner que dans nos...

...gresse Ne doit re...gner; ne doit regner; ne doit re...gner que dans nos...

...gresse Ne doit regner que dans nos...

Trompette.

Violons.

cœurs.

cœurs.

cœurs.

42

Triomphons, triomphons la douce allegresse Ne doit re...

Triomphons, triomphons la douce allegresse Ne doit re...

Triomphons, triomphons la douce allegresse Ne doit re...

Triomphons triomphons la douce allegresse Ne doit re...

Trompette. Violons.

Violoncello.

que dans nos cœurs.

Ne doit regner, que dans nos cœurs.

Ne doit regner, ne doit regner que dans nos cœurs.

Ne doit regner, ne doit regner que dans nos cœurs.

que dans nos cœurs.

gner.

Trompette.

Violoncello.

Fin.